

Dinner menu at gostilna Sokol 11.7.2006

Menu #	Deutch	English	France	Slovensko
1	Pilzsuppe in Brot-Tasse Bauernschmaus (Bratwurst ,Blutwurst,getrocknete Schweinsrippchen ,Braten, Kraut, Buchweizensterz, Brotkloss) >Prekmurska gibanica<(Slowenische Spezialitat mit Mohn, Topfen und Apfeln)_____	Mushroom soup in bread- cup Country feast: (fried sousage, "krvavica" sausage, dried pork chops, roast meat, Cabbage, buckwheat mush, bread dumpling) "Prekmurska gibanica" (Slovene speciality with poppy seedes, cottage cheese and apples)	Soupe aux champignons dans l'écuelle de pain, régal paysan (saucisse grillée, boudin noir, rôti, côtelettes grillées, choucroute/navet, « žganci », boulette de pain), « guibanitsa » (gâteau à plusieurs couches de farce)	Gobova juha v kruhovi skodelici Kmečka pojedina (pečenica,krvavica, pečenka, rebrca, zelje/repa, žganci, kruhov cmok) Prekmurska gibanica
2	Gemüsesuppe Gemüseschnizel mit Pilzsauce Kroketen Apfelstrudel mit Vanillecreme	Vegetable soup Vegetable steak with mushroom sauce Croqued Cooking vegetables Apple- strudel with vanilla cream	Soupe aux légumes, escalope de légumes à la sauce aux champignons, légumes cuits, tiramisu	Zelenjavna juha Zelenjavni zrezek z gobovo omako Kuhana zelenjava Kroketi Jabolčni zavitek z vanilijevo kremo
3	Risotto mit Broccoli und Scampi Forelle vom Grill –0,40kg Mangold mit Kartoffeln Salat »Prekmurska gibanica«	Risotto with broccoli and scampi Grilled Trout- 0,40kg Seakale beet with potatoes Green salad »Prekmurska gibanica« (Slovene speciality with poppy seeds, cottage cheese and apples)	Risotto aux brocolis et aux crevettes, truite cuite sur le gril - 0,4 kg, salade, « guibanitsa » (gâteau à plusieurs couches de farce)	Rižota z brokoli in gamberi Postrv na žaru – 0,4 kg Blitva s krompirjem Mešana solata Prekmurska gibanica